



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Office of the Governor  
General's Secretary  
Employment Regulations

Règlement sur l'emploi  
au Secrétariat du  
gouverneur général

SOR/2006-114

DORS/2006-114

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on September 23, 2010

Dernière modification le 23 septembre 2010

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on September 23, 2010. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 23 septembre 2010. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

TABLE ANALYTIQUE

Section		Page	Article		Page
	Office of the Governor General's Secretary Employment Regulations			Règlement sur l'emploi au Secrétariat du gouverneur général	
1	APPLICATION	1	1	CHAMP D'APPLICATION	1
2	DEALING WITH EXCLUDED POSITIONS AND PERSONS	1	2	SORT DE POSTES ET DE PERSONNES EXEMPTÉS	1
5	REPEAL	2	5	ABROGATION	2
6	COMING INTO FORCE	2	6	ENTRÉE EN VIGUEUR	2

Registration  
SOR/2006-114 June 1, 2006

PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT

**Office of the Governor General's Secretary  
Employment Regulations**

P.C. 2006-435 June 1, 2006

Her Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Canadian Heritage and the Public Service Commission, pursuant to section 21 of the *Public Service Employment Act*<sup>a</sup>, hereby makes the annexed *Office of the Governor General's Secretary Employment Regulations*.

Enregistrement  
DORS/2006-114 Le 1<sup>er</sup> juin 2006

LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE

**Règlement sur l'emploi au Secrétariat du gouverneur  
général**

C.P. 2006-435 Le 1<sup>er</sup> juin 2006

Sur recommandation de la ministre du Patrimoine canadien de la Commission de la fonction publique et en vertu de l'article 21 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*<sup>a</sup>, Son Excellence la Gouverneure générale en conseil prend le *Règlement sur l'emploi au Secrétariat du gouverneur général*, ci-après.

---

<sup>a</sup> S.C. 2003, c. 22, ss. 12 and 13

---

<sup>a</sup> L.C. 2003, ch. 22, art. 12 et 13

OFFICE OF THE GOVERNOR GENERAL'S  
SECRETARY EMPLOYMENT REGULATIONS

APPLICATION

1. These Regulations apply to the positions designated by position numbers GGS-S-910 to 920 in the Office of the Governor General's Secretary and the persons occupying them that are excluded from the application of the *Public Service Employment Act*, with the exception of the definitions "Commission" and "public service" in subsection 2(1), sections 17 to 21, 54, 55 and 68 to 72, subsection 111(1) and sections 112 to 116, 118, 120 to 122, 134 and 135 of that Act.

SOR/2010-198, s. 1.

1.1 Sections 17, 55, 72, 134 and 135 of the *Public Service Employment Act* apply to the Governor General as if the Governor General was a deputy head.

SOR/2010-198, s. 1.

1.2 Sections 112 to 116, 118, 120 to 122 and 135 of the *Public Service Employment Act* apply to a person occupying a position referred to in section 1 as if they were an employee.

SOR/2010-198, s. 1.

DEALING WITH EXCLUDED POSITIONS AND  
PERSONS

2. Positions referred to in section 1 may be filled by persons appointed by the Governor General or a person authorized to do so by the Governor General.

3. (1) A person occupying a position referred to in section 1 may only be dismissed or laid-off if the person is given at least one day's notice.

(2) The person may only be dismissed for cause.

(3) The person may only be laid off if the services of the person are no longer required in the Office by reason of lack of work or the discontinuance of a function.

4. A person occupying a position referred to in section 1 ceases to be so employed 30 days after the day on

RÈGLEMENT SUR L'EMPLOI AU SECRÉTARIAT  
DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL

CHAMP D'APPLICATION

1. Le présent règlement s'applique aux postes du Secrétariat du gouverneur général portant les numéros GGS-S-910 à 920 et aux personnes les occupant qui sont exemptés de l'application de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, à l'exception des définitions de «Commission» et de «fonction publique» au paragraphe 2(1), des articles 17 à 21, 54, 55 et 68 à 72, du paragraphe 111(1) et des articles 112 à 116, 118, 120 à 122, 134 et 135.

DORS/2010-198, art. 1.

1.1 Pour l'application des articles 17, 55, 72, 134 et 135 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, l'administrateur général est réputé être le gouverneur général.

DORS/2010-198, art. 1.

1.2 Pour l'application des articles 112 à 116, 118, 120 à 122 et 135 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, la personne occupant un poste visé à l'article 1 est réputée être un fonctionnaire.

DORS/2010-198, art. 1.

SORT DE POSTES ET DE PERSONNES EXEMPTÉS

2. Les postes visés à l'article 1 peuvent être pourvus par nomination faite par le gouverneur général ou par une personne autorisée par lui à le faire.

3. (1) La personne occupant un poste visé à l'article 1 ne peut être congédiée ou licenciée sans préavis d'au moins un jour.

(2) Elle ne peut être congédiée que pour un motif valable.

(3) Elle ne peut être licenciée que lorsque ses services ne sont plus requis soit par manque de travail, soit par suite de la suppression d'une fonction au Secrétariat du gouverneur général.

4. Elle cesse d'être employée trente jours après celui où le gouverneur général en poste, au moment de sa nomination, cesse d'exercer sa charge.

which the Governor General who held office at the time of the person's appointment ceases to hold office.

**4.1** A person who has been employed for at least three years in one of the positions referred to in section 1, or in one or more of those positions consecutively, may

(a) during a period of one year after they cease to be so employed, participate in an advertised appointment process for which the organizational criterion established under section 34 of the *Public Service Employment Act* entitles all employees to be considered, as long as they meet any other criteria established under that section; and

(b) make a complaint under section 77 of that Act.

SOR/2010-198, s. 2.

#### REPEAL

**5.** [Repeal]

#### COMING INTO FORCE

**6.** These Regulations come into force on the day on which they are registered.

**4.1** La personne qui, pendant au moins trois ans, a occupé un des postes visés à l'article 1 ou a occupé de façon consécutive un ou plusieurs de ces postes peut :

a) au cours de la période d'un an suivant la date de sa cessation d'emploi, participer à tout processus de nomination annoncé pour lequel le critère organisationnel fixé en vertu de l'article 34 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique* vise tous les fonctionnaires, pourvu qu'elle satisfasse aux autres critères fixés, le cas échéant, en vertu de cet article;

b) présenter une plainte en vertu de l'article 77 de cette loi.

DORS/2010-198, art. 2.

#### ABROGATION

**5.** [Abrogation]

#### ENTRÉE EN VIGUEUR

**6.** Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.